

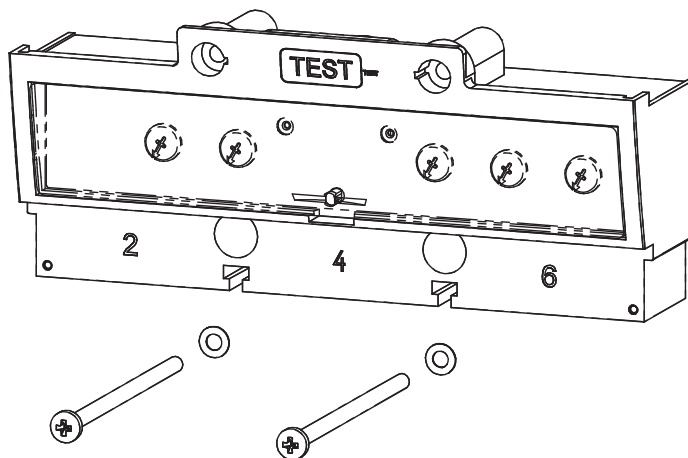
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

OVERCURRENT RELEASE
NADPROUDOVÁ SPOUŠŤ

SE-BL-....-U001
SE-BL-J....-U001

1

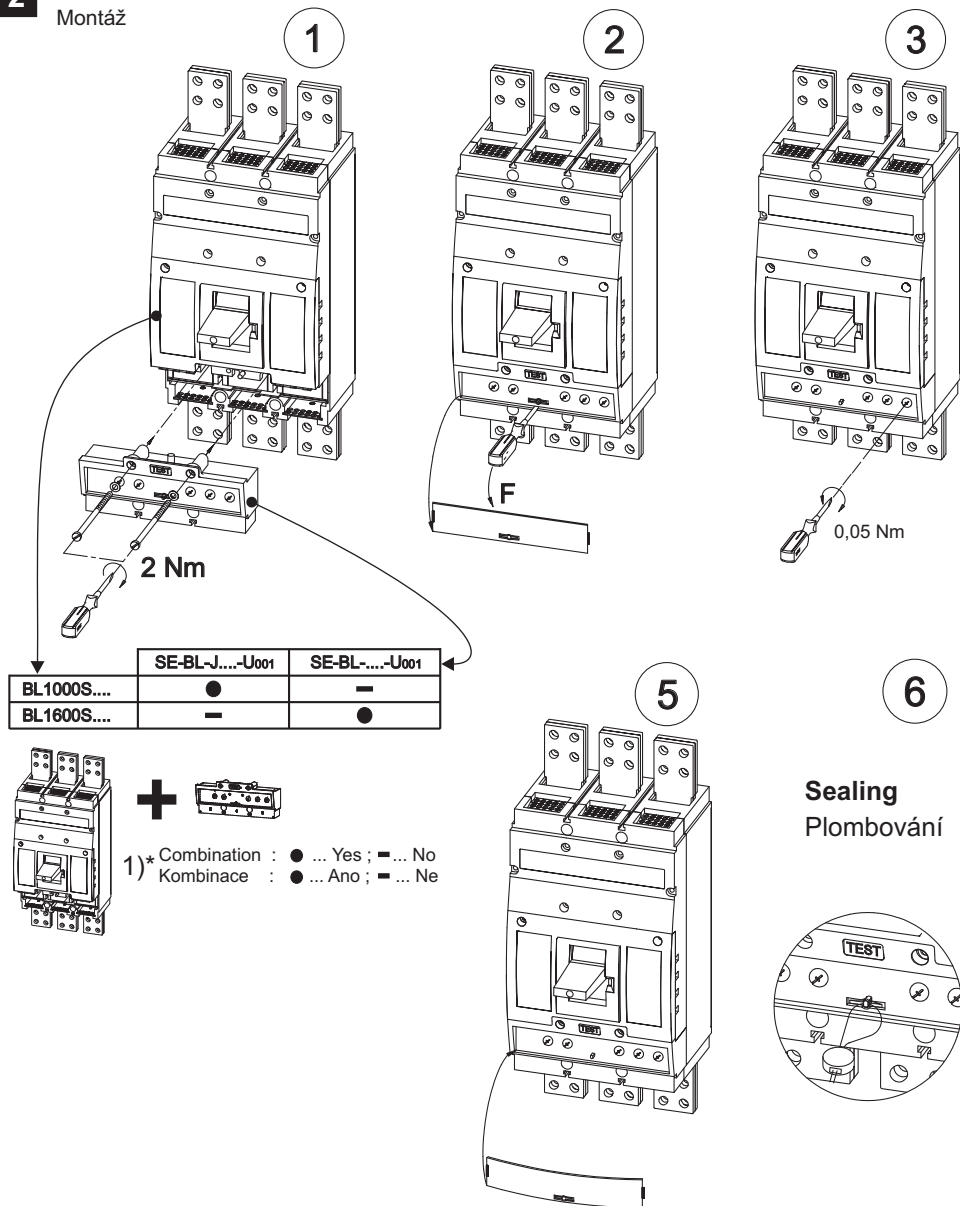
SE-BL-....-U001
SE-BL-J....-U001



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

2 Mounting Montáž



3

Do not operate the switching block BL1600... (BL1000...) without overcurrent release or blinding block (SE-BL-...) !!!

Spínací blok BL1600... (BL1000...) se nesmí provozovat bez nadprúdové spoúštky nebo zaslepovacího bloku odpináče (SE-BL-...) !!!

4

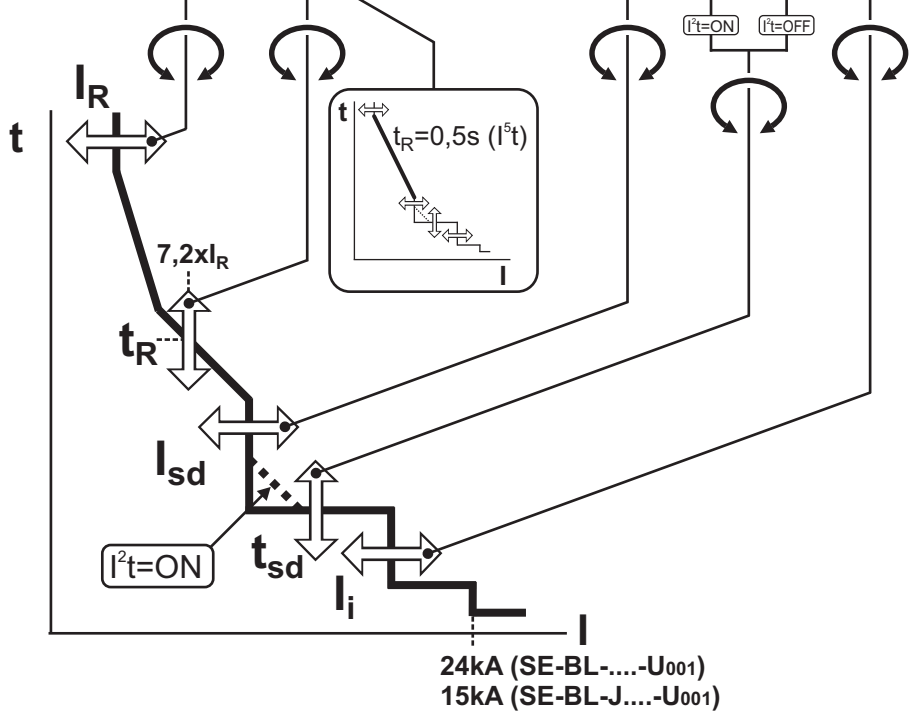
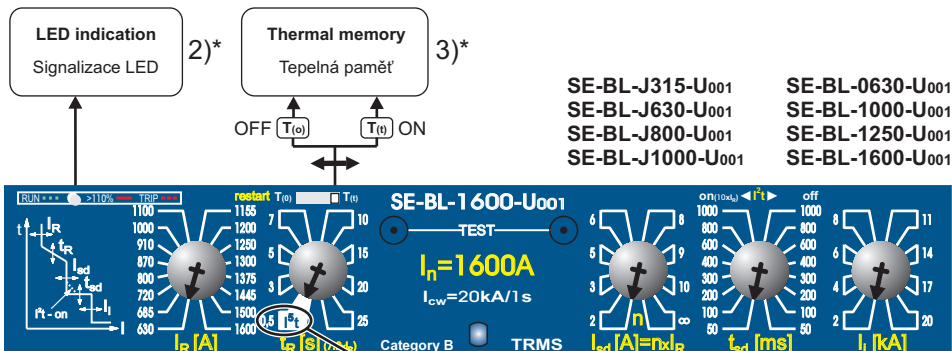
Setting of releases

Nastavení spouští

If the "thermal memory" is "OFF" conductors could be overloaded due to intermittent current !!!

Při vypnuté "tepelné paměti" může dojít k nadměrnému přetížení vodičů vlivem přerušovaných proudů !!!

1)*



5

Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

SE-BL-....-U001

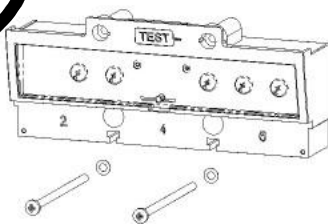
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

OVERCURRENT RELEASE
NADPROUDOVÁ SPOUŠŤ

SE-BL-....-U001
SE-BL-J....-U001

1

SE-BL-....-U001
SE-BL-J....-U001



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

991079e Z00

Нáвод к пoужитиу

SLOVENSKY

Nadprúdová spúšť - SE-BL-...-U001

- 1** Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2** Montáž
 - 1)* Kombinácia
 - o ... áno
 - ... nie
 - 6 ... Plombovanie
- 3** Spínací blok BL1600... (BL1000...) sa nesmie prevádzkovať bez nadprúdovej spúšte alebo zaslepovacieho bloku odpoínača (SE-BL-...)!!!
- 4** 4 ... Nastavenie spúšti
 - 1)* Pri vypnutej "tepelnej pamäti" môže dôjsť k nadmernému preťaženiu vodičov vplyvom prerušovaných prúdov!!!
 - 2)* Signalizácia LED
 - 3)* Tepelná pamäť
- 5** Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.

Инструкция по эксплуатации

ПО-РУССКИ

Расцепитель максимального тока - SE-BL-...-U001

- 1** Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2** Установка
 - 1)* Комбинация
 - o ... да
 - ... нет
 - 6 ... Пломбирование
- 3** Коммутационный блок BL1600... (BL1000...) запрещено использовать без расцепителя максимального тока или блока разъединителя нагрузки (SE-BL-...)!!!
- 4** 4 ... Настройка расцепителей
 - 1)* При отключении "тепловой памяти" может произойти перегрузка проводов воздействием прерывистых токов!!!
 - 2)* Светодиодная индикация
 - 3)* Тепловая память
- 5** В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi

PO POLSKU

Wyzwalacz nadprądowe - SE-BL-....-U001

- 1** Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2** Montaż
 - 1)* Kombinacje
 - o ... tak
 - ... nie
 - 6 ... Plombowanie
- 3** Nie otwieraj urządzenia BL1600... (BL1000...) bez przekaźnika zabezpieczeniowego lub zaślepki (SE-BL-....)!!!
- 4** 4 ... Ustawienie przekaźnika
 - 1)* Jeżeli "pamięć termiczna " jest wyłączona "OFF" złącza mogą zostać obciążone przez przerwany prąd!!!
 - 2)* Wskazania LED
 - 3)* Pamięć termiczna
- 5** W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

Überstromauslöser - SE-BL-....-U001

- 1** Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2** Montage
 - 1)* Kombination
 - o ... ja
 - ... nein
 - 6 ... Plombieren
- 3** Schaltblock BL1600... (BL1000...) ohne Überstromauslöser oder Blindabdeckung (SE-BL-....) nicht ausüben!!!
- 4** 4 ... Einstellung des Auslösers
 - 1)* Ist der "Thermospeicher" ausgeschaltet, kann es zur übermässigen Überlastung der Leiter wegen Hackströmen kommen!!!
 - 2)* LED Signalisierung
 - 3)* Thermospeicher
- 5** Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Disparador de sobreintensidad - SE-BL-....-U001

- 1** El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2** Montaje
1)* Combinación
o ... si
- ... no
6 ... Selladura
- 3** Está prohibido el funcionamiento de la unidad de seccionamiento BL1600... (BL1000...) sin disparador de sobrecorriente o sin unidad seccionadora de brida ciega (SE-BL-...)!!!
- 4** 4 ... Ajuste del disparador (de la bobina)
1)* Desconexión de la "memoria térmica" puede causar una sobrecarga de conductores mediante corrientes intermitentes!!!
2)* Señalización LED
3)* Memoria térmica
- 5** En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.